

CURRICOLO DI LINGUA E CULTURA TEDESCA

LINEE GENERALI E COMPETENZE

Lo studio della lingua e della cultura Tedesca nel Liceo delle Scienze applicate è un potenziamento dell'offerta formativa del nostro Istituto che mira a sviluppare le competenze linguistico-comunicative e ad approfondire la civiltà di questa lingua, il cui studio per molti alunni è iniziato già nel ciclo delle medie inferiori. Il corso si conclude nel biennio liceale e si svolge in orario curricolare per un numero di tre ore settimanali. La valutazione del profitto viene data in centesimi come avviene negli esami di certificazione. Alla fine del secondo anno gli alunni possono ottenere la certificazione linguistica di livello A2, secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue, presso il Goethe Zentrum di Trieste.

Nel triennio successivo lo studente può proseguire lo studio della lingua al pomeriggio, seguendo i corsi del Progetto A.L.M.A che prevedono lezioni di due ore settimanali in un unico blocco. In tal modo egli può conseguire la certificazione di livello B1.

Durante il percorso del biennio liceale lo studente acquisisce capacità di comprensione di testi orali e scritti inerenti a tematiche di interesse sia personale che scolastico; di produzione di testi orali e scritti per riferire fatti, descrivere situazioni, argomentare e sostenere opinioni; di interazione nella lingua straniera in maniera adeguata al contesto; di analisi di aspetti relativi alla cultura tedesca, con attenzione a tematiche comuni a più discipline.

Il percorso formativo prevede l'utilizzo costante della lingua straniera. Ciò consentirà agli studenti di fare esperienze condivise sia di comunicazione linguistica sia di comprensione della cultura straniera in un'ottica interculturale. Fondamentale è perciò lo sviluppo della consapevolezza di analogie e differenze culturali, indispensabile nel contatto con culture altre, anche all'interno del nostro paese.

Scambi virtuali e in presenza, visite in giornata nella vicina Austria a Klagenfurt e soggiorni linguistici nei paesi di lingua tedesca, in città universitarie come Heidelberg e Bamberg, andranno ad arricchire la formazione culturale dello studente.

OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO

Lingua

BIENNIO

Nell'ambito della competenza linguistico-comunicativa, lo studente comprende in modo globale e selettivo testi orali e scritti su argomenti noti inerenti alla sfera personale e sociale; produce testi orali e scritti, lineari e coesi per riferire fatti e descrivere situazioni inerenti ad ambienti vicini e a esperienze personali; partecipa a conversazioni e interagisce nella discussione, anche con parlanti nativi, in maniera adeguata al contesto; riflette sul sistema (fonologia, morfologia, sintassi, lessico, ecc.) e sugli usi linguistici (funzioni, varietà di registri e testi, ecc.), anche in un'ottica comparativa, al fine di acquisire una consapevolezza delle analogie e differenze con la lingua italiana; riflette sulle strategie di apprendimento della lingua straniera al fine di sviluppare autonomia nello studio.

Cultura

Nell'ambito dello sviluppo di conoscenze sull'universo culturale relativo alla lingua straniera, lo studente comprende aspetti relativi alla cultura dei paesi in cui si parla la lingua, con particolare riferimento all'ambito sociale; analizza semplici testi orali, scritti, iconico-grafici, quali documenti di attualità, testi letterari di facile comprensione, film, video, ecc. per coglierne le principali specificità formali e culturali; riconosce similarità e diversità tra fenomeni culturali di paesi in cui si parlano lingue diverse (es. cultura lingua straniera vs cultura lingua italiana).

CLASSE PRIMA

COMPETENZE CHIAVE DI CITTADINANZA

Il lavoro didattico sarà finalizzato sia a livello disciplinare che interdisciplinare al raggiungimento delle competenze chiave di cittadinanza (decreto 22/8/2007) perseguendo nel primo anno in particolare i seguenti obiettivi:

Organizzare il proprio apprendimento individuando varie fonti e varie modalità di informazione e di formazione;

Interiorizzare le regole fondamentali della vita associativa ed essere consapevoli dei traguardi raggiunti; Interagire in gruppo, comprendendo i diversi punti di vista, valorizzando le proprie e le altrui capacità e gestendo la conflittualità;

Sapersi inserire in modo attivo e consapevole nella vita sociale e far valere al suo interno i propri diritti e bisogni riconoscendo al contempo quelli degli altri.

OBIETTIVI TRASVERSALI

Ci si propone inoltre il raggiungimento dei seguenti obiettivi trasversali:

Potenziare l'educazione all'ascolto e alle tecniche di lettura e comprensione dei testi. Potenziare l'educazione alla riflessione, al dialogo e al dibattito attraverso materiale proposto. Potenziare l'educazione alla precisione e alla puntualità nello svolgimento del lavoro scolastico. Potenziare l'educazione all'assimilazione dei contenuti disciplinari.

Potenziare l'educazione all'acquisizione di un metodo di studio funzionale e costante.

CLASSE PRIMA – Scala globale del Quadro comune di riferimento linguistico europeo : A1 (Contatto) - A2 (Sopravvivenza) / consolidamento del livello A1 / verso il livello A2.

PREREQUISITI

Il livello minimo richiesto è il livello A1 del Quadro di riferimento europeo, completo in tutte le competenze linguistiche (ascolto, lettura, scrittura, comunicazione orale, interazione).

OBIETTIVI DIDATTICI

Facendo riferimento allo European Framework, gli obiettivi didattici previsti per il primo anno tenderanno a superare il primo livello di competenza linguistica A1 - Contatto e a raggiungere il secondo livello di competenza linguistica A2 – Sopravvivenza:

- comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto (A1);
- comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro) (A2);
- presentare se stessi e altri ed essere in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo dove si abita, le persone che si conoscono, le cose che si possiedono) (A1);

- comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali (A2);
- descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati (A2);
- interagire in modo semplice purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare (A1).

COMPETENZE COMUNICATIVE CLASSE PRIMA

NUCLEI FONDANTI	COMPETENZE	INDICATORI
<p>ABILITA' RICETTIVE</p> <p>Ascoltare</p> <p>Leggere</p> <p>ABILITA' PRODUTTIVE</p> <p>Parlare</p> <p>Scrivere</p> <p>INTERAZIONE Orale</p>	<p>Saper comprendere il significato di testi orali semplici a velocità ridotta attinenti a vita quotidiana, se stessi, la propria famiglia, le cose concrete e immediate che ci circondano.</p> <p>Saper estrapolare il senso da testi scritti di tipo espositivo semplice; saper leggere e comprendere un semplice testo scritto relativo alla vita quotidiana e di carattere culturale.</p> <p>Saper produrre un semplice messaggio orale attinente alla vita quotidiana, in particolare saper parlare di se stessi, delle proprie abitudini, delle proprie preferenze; saper fornire una descrizione fisica delle persone; saper parlare della propria e dell'altrui famiglia; saper parlare in modo essenziale degli argomenti di civiltà trattati; saper dare indicazioni stradali e collocare gli edifici nello spazio; saper parlare delle proprie abilità e capacità.</p> <p>Saper produrre un semplice testo relativo alla vita quotidiana, al mondo circostante e agli elementi di civiltà trattati; saper scrivere semplici dialoghi in situazioni date; saper prendere semplici appunti.</p> <p>Saper interagire in modo semplice ammesso che l'altra persona sia disposta a ripetere o riformulare le informazione più lentamente e ad aiutare a</p>	<p>1. Sa capire espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che lo riguarda direttamente.</p> <p>2. Riesce a comprendere i punti essenziali di semplici messaggi e annunci e il significato globale di un semplice testo orale.</p> <p>1. Sa trovare informazioni specifiche in testi di varie tipologie (es. comunicazioni personali, opuscoli, volantini, menu, orari, cartine, testi descrittivi e informativi).</p> <p>2. Sa leggere e capire i più comuni cartelli e annunci in luoghi pubblici (come strade, ristoranti, stazioni).</p> <p>1. Sa iniziare e concludere una conversazione, presentare qualcuno, salutare qualcuno e domandargli/le come sta.</p> <p>2. Sa dare e chiedere informazioni personali (nome, età, indirizzo, famiglia).</p> <p>3. Sa operare semplici confronti su aspetti di civiltà e di attività quotidiane.</p> <p>4. Sa dare e chiedere informazioni e parlare del tempo libero.</p> <p>5. Sa esprimere i propri gusti.</p> <p>6. Sa fare offerte, accettarle e rifiutarle.</p> <p>7. Sa chiedere e fornire semplici indicazioni stradali.</p> <p>1. Sa scrivere cartoline, lettere e messaggi di posta elettronica riguardanti la presentazione di se stessi e la propria vita quotidiana.</p> <p>2. Sa scrivere semplici e brevi testi descrittivi su aspetti di civiltà trattati.</p> <p>1. Sa porre domande e rispondere a semplici quesiti nell'ambito dei bisogni immediati o su argomenti</p>

		molto familiari. 2. Riesce a comunicare affrontando compiti semplici e di routine che richiedano solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete.
Scritta	<p>riformulare ciò che si sta cercando di dire.</p> <p>Saper prendere semplici appunti e scrivere brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati. Saper produrre uno scritto personale molto semplice. Saper chiedere o trasmettere dettagli personali in forma scritta.</p>	<p>3. Riesce a partecipare a brevi conversazioni, anche se la comprensione non è sufficiente per sostenere la conversazione.</p> <p>1. Sa scrivere comunicazioni personali molto semplici per ringraziare e scusarsi. 2. Sa trascrivere semplici e brevi messaggi a patto che sappia chiedere di ripetere e riformulare.</p> <p>3. Sa scrivere brevi e semplici appunti e messaggi relativi ad argomenti ed aree di immediato bisogno. 4. Sa scrivere numeri e date e dati personali. 5. Sa compilare moduli con dati personali come per esempio la scheda di registrazione di un albergo.</p>

COMPETENZE LINGUISTICHE

LIVELLI DI VALUTAZIONE

La valutazione sarà espressa in centesimi, in linea con il sistema in uso per le certificazioni linguistiche

ACCURATEZZA GRAMMATICALE	COMPETENZE	INDICATORI
RIFLESSIONE SULLA LINGUA	<p>Saper individuare, riconoscere e utilizzare strutture linguistiche e funzioni comunicative.</p>	<p>Sa utilizzare le strutture morfosintattiche di base pur in presenza di saltuari errori che non ostacolano la comunicazione: articoli: indeterminativi, determinativo; principali preposizioni di luogo e di tempo;</p> <p>aggettivi/pronomi: personali (soggetto e complemento), possessivi, dimostrativi, quantitativi, indefiniti; comparativi e superlativi. Sa riconoscere le strutture fondamentali della lingua e metterle a confronto con quelle delle altre lingue.</p>

CLASSE SECONDA

OBIETTIVI TRASVERSALI

Ci si propone inoltre il raggiungimento dei seguenti obiettivi trasversali:

Potenziare l'educazione all'ascolto e alle tecniche di lettura e comprensione dei testi.

Potenziare l'educazione alla riflessione, al dialogo e al dibattito attraverso materiale proposto.

Potenziare l'educazione alla precisione e alla puntualità nello svolgimento del lavoro scolastico.

Potenziare l'educazione all'assimilazione dei contenuti disciplinari.

Potenziare l'educazione all'acquisizione di un metodo di studio funzionale e costante, facendo ricorso alle proprie risorse.

Potenziare relazioni interpersonali e costruttive, imparare a collaborare con persone che esprimono punti di vista diversi dai nostri.

CLASSE SECONDA Scala globale: A2 (Sopravvivenza) - B1 (Soglia) Superamento del livello A2 – verso il livello B1.

PREREQUISITI

Il livello minimo richiesto è il livello A1/A2 del Quadro di riferimento europeo, completo in tutte le competenze linguistiche (ascolto, lettura, scrittura, comunicazione orale, interazione).

OBIETTIVI DIDATTICI Facendo riferimento all'European Framework, gli obiettivi didattici previsti per il secondo anno tenderanno a superare il secondo livello di competenza linguistica A2 (livello sopravvivenza) e a raggiungere il terzo livello di competenza linguistico B1 (livello Soglia), ovvero:- comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro). (A2)- comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che si affrontano normalmente a scuola, nel tempo libero, ecc. (B1) - comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali. (A2)- descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati. (A2)- cavarsela in molte situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione dove si parla la lingua oggetto di studio (B1)- produrre testi semplici e coerenti su argomenti che siano di interesse per l'allievo. Un viaggio d'istruzione della durata di un giorno a **Klagenfurt**, che permetterà agli alunni di verificare le loro competenze linguistiche e di apprendere aspetti di civiltà di civiltà tedesca, fino ad ora appresi solo sui libri.

COMPETENZE COMUNICATIVE CLASSE SECONDA

NUCLEI FONDANTI	COMPETENZE	INDICATORI
<p>ABILITA' RICETTIVE</p> <p>Ascoltare</p>	<p>Saper comprendere il significato di testi orali semplici a velocità ridotta attinenti a vita quotidiana, se stessi, la propria famiglia, le cose concrete e immediate che ci circondano.</p>	<p>1. Sa capire espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che lo riguarda direttamente.</p> <p>2. Riesce a comprendere i punti essenziali di semplici messaggi e annunci e il significato globale di un semplice testo orale.</p>
<p>Leggere</p>	<p>Saper estrapolare il senso da testi scritti di tipo espositivo semplice; saper leggere e comprendere un semplice testo scritto relativo alla vita quotidiana e di carattere culturale. Saper comprendere testi più articolati.</p>	<p>1. Sa trovare informazioni specifiche in testi di varie tipologie (es. comunicazioni personali, opuscoli, volantini, menu, orari, cartine, testi descrittivi e informativi).</p> <p>2. Sa leggere e capire i più comuni cartelli e annunci in luoghi pubblici (come strade, ristoranti, stazioni).</p>
<p>ABILITA' PRODUTTIVE</p> <p>Parlare</p>	<p>Saper produrre un semplice messaggio orale attinente alla vita quotidiana, in particolare saper parlare di se stessi, delle proprie abitudini, delle proprie preferenze; saper fornire una descrizione fisica delle persone; saper parlare della propria e dell'altrui famiglia; saper parlare in modo essenziale degli argomenti di civiltà trattati; saper dare indicazioni stradali e collocare gli edifici nello spazio; saper parlare delle proprie abilità e capacità.</p>	<p>1. Sa iniziare e concludere una conversazione, presentare qualcuno, salutare qualcuno e domandargli/le come sta.</p> <p>2. Sa dare e chiedere informazioni personali (nome, età, indirizzo, famiglia).</p> <p>3. Sa operare semplici confronti su aspetti di civiltà e di attività quotidiane.</p> <p>4. Sa dare e chiedere informazioni e parlare del tempo libero.</p> <p>5. Sa esprimere i propri gusti.</p> <p>6. Sa fare offerte, accettarle e rifiutarle.</p> <p>7. Sa chiedere e fornire semplici indicazioni stradali.</p>
<p>Scrivere</p>	<p>Saper produrre un semplice testo relativo alla vita quotidiana, al mondo circostante e agli elementi di civiltà trattati; saper scrivere semplici dialoghi in situazioni date; saper prendere semplici appunti.</p>	<p>1. Sa scrivere cartoline, lettere e messaggi di posta elettronica riguardanti la presentazione di se stessi e la propria vita quotidiana.</p> <p>2. Sa scrivere semplici e brevi testi descrittivi su aspetti di civiltà trattati.</p>
<p>INTERAZIONE</p> <p>Orale</p>	<p>Saper interagire in modo semplice ammesso che l'altra persona sia disposta a ripetere o riformulare le informazione più lentamente e ad aiutare a</p>	<p>1. Sa porre domande e rispondere a semplici quesiti nell'ambito dei bisogni immediati o su argomenti molto familiari.</p> <p>2. Riesce a comunicare affrontando compiti semplici e di routine che richiedono solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete.</p>

Scritta	<p>riformulare ciò che si sta cercando di dire.</p> <p>Saper prendere semplici appunti e scrivere brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati. Saper produrre uno scritto personale molto semplice. Saper chiedere o trasmettere dettagli personali in forma scritta.</p>	<p>3. Riesce a partecipare a brevi conversazioni, anche se la comprensione non è sufficiente per sostenere la conversazione.</p> <p>1. Sa scrivere comunicazioni personali molto semplici per ringraziare e scusarsi. 2. Sa trascrivere semplici e brevi messaggi a patto che sappia chiedere di ripetere e riformulare. 3. Sa scrivere brevi e semplici appunti e messaggi relativi ad argomenti ed aree di immediato bisogno. 4. Sa scrivere numeri e date e dati personali. 5. Sa compilare moduli con dati personali come per esempio la scheda di registrazione di un albergo.</p>
---------	---	---

COMPETENZE LINGUISTICHE

ACCURATEZZA GRAMMATICALE	COMPETENZE	INDICATORI
RIFLESSIONE SULLA LINGUA	Saper individuare, riconoscere e utilizzare strutture linguistiche e funzioni comunicative.	<p>Sa comunicare in modo accettabile ,pur commettendo qualche errore, in contesti familiari.Sa utilizzare strutture morfosintattiche più complesse pur in presenza di saltuari errori che non ostacolano la comunicazione:</p> <p>Fraasi subordinate temporali, causali, oggettive e finali,declinazione dell'aggettivo attributivo,verbi reggenti preposizioni il congiuntivo ed il condizionale nelle frasi ipotetiche.</p> <p>Sa riconoscere le strutture fondamentali della lingua e metterle a confronto con quelle delle altre lingue.</p>